

- 1. Gradivo naj obravnava:** IO NZS
- 2. Predlagatelj:** Komisija NZS za predpise NZS
- 3. Datum:** 21. 2. 2013
- 4. Naslov gradiva:** **Pravilnik o arbitraži**

5. Predlogi sklepov:

Na podlagi določil petega odstavka 15. člena in 27.člena Statuta Nogometne zveze Slovenije je Izvršni odbor Nogometne zveze Slovenije na seji dne 13.03.2013 sprejel naslednji

SKLEP:

Izvršni odbor Nogometne zveze Slovenije sprejema Pravilnik o arbitraži.

6. Pravna podlaga:

Pravna podlaga za sprejem sklepa je peti odstavek 15. člena in 27. člen Statuta Nogometne zveze Slovenije.

7. Finančne posledice predlagane rešitve:

Gradivo ima finančne posledice za sredstva NZS.

8. Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:

Dr. Saša Zagorc, predsednik Komisije za predpise;
Marko Frantar, član Komisije za predpise.

9. Obrazložitev predlaganega gradiva:

Glej prilogo.

Ljubljana, 21. 2. 2013

Nogometna zveza Slovenije

Aleš Zavrl

Generalni sekretar NZS

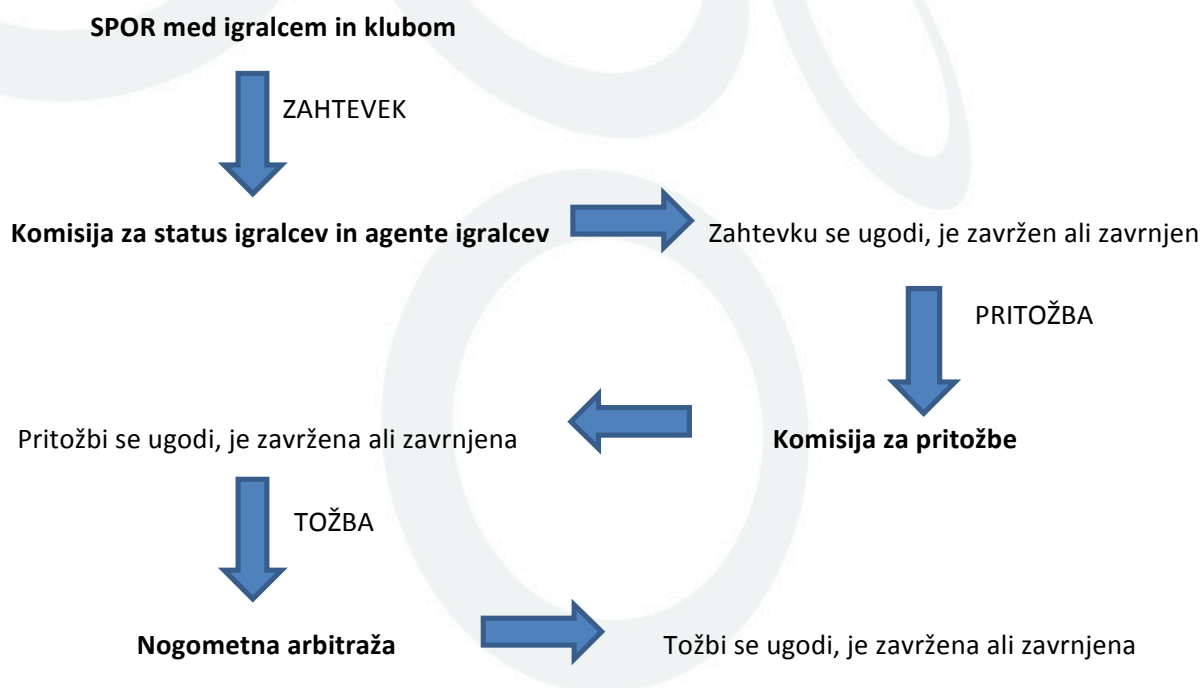
Priloga : Pravilnik o nogometni arbitraži

I. Obrazložitev

1. Nogometna arbitraža NZS je kompleksni institut, katerega namen je nogometnim deležnikom v Sloveniji dobro poznan iz mednarodnega nogometnega okolja - v okviru Športnega razsodišča (CAS) v Lausanni, Švica -, ter manj uspešno uresničen v okviru arbitraže pri Olimpijskemu komiteju Slovenije. V bistvenem gre za prostovoljno nadomeščanje rednih sodnih poti s hitrejšimi in športnim specifikam prilagojenimi arbitražami med sprtimi strankami.
2. Pravilnik o nogometni arbitraži NZS je sad dolgotrajnega dela na podlagi standardnih pravil FIFA o organu za nacionalno reševanje sporov, zakona o pravnem postopku, zakona o arbitraži.
3. Namen nogometne arbitraže je zagotoviti hitrejše in športnim specifikam prilagojeno razreševanje premoženjskih sporov med igralci in nogometnimi klubi. Odločitev, sprejeta z arbitražo nadomešča sodno odločbo pred rednimi sodišči in se lahko izpodbija le v izjemnih primerih.
4. Arbitraža deluje v obliki enostopenjskega stalnega razsodišča in je pri svojem delu samostojna, nepristranska ter neodvisna. Pogoje za delo arbitraže zagotavlja NZS, prav tako je sedež arbitraže na NZS.
5. Pri izvajanju arbitražnih pristojnosti igrajo nadvse pomembno vlogo predstavniki igralcev, še posebej tisti povezani s FIFPro, in predstavniki nogometnih klubov.
6. Pravilnik izrecno določa pristojnost arbitraže. Dopušča, da se s posebnim pravilnikom pristojnost razširi. Obenem opredeljuje nekatera področja, ki so izrecno izvzeta iz arbitražnega odločanja.
7. Arbitražni senati bodo odločali na podlagi predpisov NZS. Ob upoštevanju zakonov, ki veljajo v RS, zlasti zakonodaje o arbitraži, o pravnem postopku in o delovnem pravu, kolektivnih pogodb, ki veljajo na državni ravni, in posebnosti, ki veljajo za šport. Pravilnik ureja merodajno pravo, če predpisi NZS niso usklajeni s predpisi FIFA in UEFA
8. Za dejansko uporabo arbitražnega odločanja je ključna dolžnost vseh zavezanih deležnikov, da rešujejo spore pred arbitražo in ne pred rednimi sodišči.
9. Arbitražni plenum obsega listo arbitrov, ki jo sestavijo predstavniki igralcev in predstavniki nogometnih klubov s sodelovanjem NZS. Pravilnik ureja kriterije za arbitra in mandatno dobo. Arbitri so osebe s pravno izobrazbo, imenovane za dobo petih let in so lahko ponovno imenovane.
10. Pravilnik v preostalem delu ureja postopek pred arbitražnim senatom, vključno z vložitvijo vloge, dokaznim postopkom, stroški postopka. Del pravilnika je tudi priloga, ki ureja tarifo za povrnitev organizacijskih stroškov arbitraže.
11. Čeprav bo pravilnik začel veljati po objavi na spletni strani NZS, je za dejansko uporabo nogometne arbitraže treba še potrditi nekaj izvedbenih aktov: (1) prilogo k pravilniku o arbitraži in (2) poslovnik o notranji organizaciji in delovanju arbitraže, kot tudi vzpostaviti kadrovsko-organizacijsko strukturo: (1) celovita sestava arbitražnega plenuma in (2) imenovanje sekretarja arbitraže.
12. Za nemoteno delovanje arbitraže bo zelo pomembne naloge opravljal sekretar arbitraže.

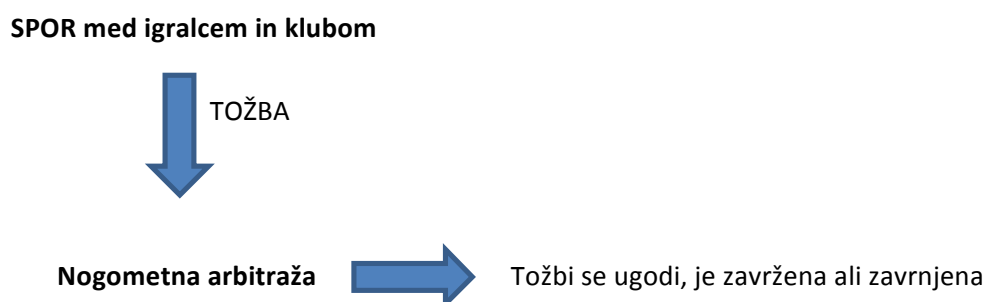
13. Sprejem pravilnika o arbitraži pomembno vpliva tudi pristojnosti organov, opredeljenih v Pravilniku o registraciji in status igralcev (PRSI), ter postopke pred njimi. Komisija za predpise pledira, da se čim prej prične postopek sprememb in dopolnitev tega pravilnika.

14. Za ponazoritev želimo prikazati, upošteva je sedanjo veljavno ureditev (*ceteris paribus*) komisije za status in komisije za pritožbe po PRSI, tipičen postopek nekega premoženjsko-pravnega spora med igralcem in nogometnim klubom.



15. Tristopenjski postopek razrešitve spora ne doseže enega glavnih ciljev uvedbe nogometne arbitraže, tj. hitro reševanje sporov. Komisija za predpise se zavzema, da postopek razrešitve premoženjskega spora med igralcem in klubom oziroma med dvema kluboma ne bi bil tako razčlenjen, temveč bolj poenostavljen, bodisi v enostopenjskem (arbitražnem postopku) bodisi v dvostopenjskem postopku (komisija za status in arbitražni postopek).

Enostopenjski postopek razrešitve spora ahko poenostavljeno ponazorimo z naslendnjim grafikonom:



II. BESEDILO PRAVILNIKA

Na podlagi petega odstavka 15. člena in 27. člena statuta Nogometne zveze Slovenije je Izvršni odbor Nogometne Zveze Slovenije sprejel naslednji

PRAVILNIK O ARBITRAŽI

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen (vsebina urejanja)

- (1) Ta pravilnik ureja organizacijo, sestavo in postopek pred arbitražo pri Nogometni zvezi Slovenije (v nadaljevanju: arbitraž).
- (2) Za vprašanja, ki s tem pravilnikom niso neposredno urejena, se smiselno uporabljajo določbe zakona o pravnem postopku.

2. člen (opredelitve pojmov)

- (1) V tem pravilniku uporabljeni izrazi imajo naslednji pomen:
 - (a) FIFA: Fédération Internationale de Football Association.
 - (b) UEFA: Union des Associations Européennes de Football.
 - (c) NZS: Nogometna zveza Slovenije.
 - (d) RS: Republika Slovenija.
 - (e) MNZ: Medobčinska nogometna zveza.
 - (f) CAS: Športno arbitražno razsodišče v Lausanni, Švica (Court for Arbitration for Sport).
 - (g) Nogometni klub: pravna oseba, ki je ustanovljena v skladu s predpisi, ki veljajo v RS, ima sedež v RS, je vpisana v register klubov NZS, je član tiste MNZ, na območju katere ima sedež in ima najmanj eno nogometno ekipo v uradnem tekmovanju NZS.
 - (h) KMN: klub malega nogometa je pravna oseba, ki je ustanovljena v skladu s predpisi, ki veljajo v RS, ima sedež v RS, je vpisana v register klubov malega nogometa NZS, je član tiste MNZ, na območju katere ima sedež in ima najmanj eno nogometno ekipo v uradnem tekmovanju NZS.
 - (i) KŽN: klub ženskega nogometa je pravna oseba, ki je ustanovljena v skladu s predpisi, ki veljajo v RS, ima sedež v RS, je vpisana v register klubov ženskega nogometa NZS, je član tiste MNZ, na območju katere ima sedež in ima najmanj eno nogometno ekipo v uradnem tekmovanju NZS.
 - (j) Igralec: vsak igralec nogometa ali malega nogometa, ki je registriran pri NZS.
 - (k) Uradne osebe: vse osebe, ki imajo kakršnokoli uradno vlogo v nogometu, še zlasti vsaka odgovorna oseba, član organa, član komisije, sodnik, pomočnik sodnika, trener in ostale osebe, ki so odgovorne za tehnične, zdravstvene in upravne zadeve v NZS, MNZ, ligah, nogometnem klubu, KMN ali KŽN.
 - (l) FIFPro: Mednarodna zveza poklicnih nogometašev.
- (2) Opredelitev fizičnih oseb v tem statutu je nevtralna in se nanaša na pripadnike obeh spolov. Vsak izraz v ednini se lahko uporabi tudi v množini in obratno.

3. člen

(oblika in neodvisnost delovanja)

- (1) Arbitraža deluje v obliki enostopenjskega stalnega razsodišča in je pri svojem delu samostojna, nepristranska ter neodvisna.
- (2) Pogoje za delo arbitraže zagotavlja NZS, ki zanjo izvaja strokovne, administrativne in finančno-računovodske naloge.

4. člen

(sedež in kraj arbitražnega postopka)

Sedež arbitraže je v prostorih NZS.

5. člen

(arbitražna pristojnost)

- (1) Arbitraža je pristojna za odločanje:
 - v sporih iz pogodbenega razmerja med igralci in nogometnimi klubi, KMN ali KŽN ter v sporih iz pogodbenega razmerja med trenerji in nogometnimi klubi, KMN ali KŽN,
 - v sporih v zvezi z odškodnino zaradi neupravičenega odstopa od pogodbe ter nadomestilom za vzgojo in usposabljanje igralca med nogometnimi klubi, KMN in KŽN.
- (2) Arbitraža je pristojna tudi za odločanje v sporih v zvezi z uporabo statuta, predpisov, navodil in odločitev NZS ter v drugih sporih iz športno-tekmovalnih razmerij, ki so urejena z akti NZS, če predpisi NZS za njihovo reševanje izrecno določajo pristojnost arbitraže.
- (3) Arbitraža ni pristojna za odločanje:
 - v sporih, za katere je določena izključna pristojnost sodišča v Republiki Sloveniji,
 - o zahtevkih, ki izvirajo iz uporabe tekmovalnih, disciplinskih in licenčnih pravil NZS,
 - v sporih z mednarodnim elementom, v katerih nastopajo stranke, ki pripadajo različnim nacionalnim nogometnim zvezam, in za katere je na zadnji stopnji pristojen CAS.

6. člen

(merodajno pravo)

- (1) Pri izvrševanju svojih pristojnosti arbitraža uporablja določbe statuta, pravilnikov in drugih predpisov NZS. Na področjih, ki niso usklajena s predpisi UEFA in FIFA, se smiselno uporabljajo določbe statuta in drugih predpisov UEFA in FIFA.
- (2) Arbitraža odloča ob upoštevanju zakonodaje, ki velja v RS, zlasti zakonov o arbitraži, o pravnem postopku in o delovnem pravu, kolektivnih pogodb, ki veljajo na državni ravni, in posebnosti, ki veljajo za šport.

7. člen

(dolžnost reševanja sporov z arbitražo)

NZS, člani NZS in njihovi člani, lige, združenja klubov, uradne osebe, igralci in licencirani agenti NZS ter agenti tekem FIFA ali UEFA so dolžni spore iz prvega in drugega odstavka 5. člena reševati izključno pred arbitražo in spoštovati njene odločitve.

8. člen (arbitražni sporazum)

- (1) Sporazum o predložitvi določenega ali bodočih sporov iz določenega pravnega razmerja v reševanje arbitraži (arbitražni sporazum) mora biti sklenjen v pisni obliki.
- (2) Arbitražni sporazum je sklenjen v pisni obliki, če je vsebovan v listini, ki so jo stranke podpisale, če je sklenjen z izmenjavo pisem, telegramov, telefaksov, ali z drugimi sredstvi sporočanja ali shranjevanja podatkov, ki omogočajo pisni dokaz o sklenjenem sporazumu.
- (3) Arbitražni sporazum je veljavno sklenjen tudi v primeru, da se pogodba sklicuje na pravila NZS, ki določajo obveznost predložitve spora v reševanje arbitraži.
- (4) Arbitražni sporazum je veljavno sklenjen tudi, če tožeča stranka vloži tožbo pred arbitražo, tožena stranka pa pristojnosti arbitraže najkasneje v odgovoru na tožbo ne ugovarja.

II. ORGANIZACIJA ARBITRAŽE

9. člen (sestava arbitraže)

- (1) Arbitraža ima listo 13 stalnih arbitrov, ki sestavljajo arbitražni plenum.
- (2) Lista arbitrov se oblikuje tako, da:
 - pet arbitrov imenujejo in razrešujejo igralci, vključeni v sindikat, povezan s FIFPro, preko sindikata,
 - pet arbitrov imenujejo in razrešujejo nogometni klubi, vpisani v register klubov pri NZS, preko voljenih delegatov MNZ,
 - predsednika arbitražnega plenuma in še dva arbitra soglasno imenujejo in razrešujejo igralci in nogometni klubi prek predstavnikov iz predhodnih alinej s seznama oseb, ki ga predlaga Izvršni odbor NZS. Razrešitev teh arbitrov lahko predlaga samo IO NZS.
- (3) Notranja organizacija in delo arbitraže se podrobneje uredi s poslovnikom, ki ga sprejme arbitražni plenum z večino svojih članov.

10. člen (arbitražni senat)

- (1) Arbitraža odloča v arbitražnem senatu (v nadaljevanju: senat), ki ga sestavljajo trije arbitri kot člani senata, ali po arbitru posamezniku.
- (2) Posamezni senat se oblikuje tako, da vsaka stranka imenuje enega arbitra z liste stalnih arbitrov. Senatu predseduje arbiter, ki ga izmed oseb iz tretje alineje drugega odstavka 9. člena soglasno izbereta imenovana arbitra.
- (3) Če tožena stranka ne imenuje arbitra pravočasno, to namesto nje stori sekretar arbitraže.
- (4) Senat odloča z večino svojih članov.

(5) Če se stranki dogovorita, da bo v sporu odločal arbiter posameznik, je ta pristojen opravljati vsa dejanja, ki jih je po tem pravilniku pristojen opravljati senat. Arbiter posameznik je lahko samo oseba iz tretje alineje drugega odstavka 9. člena.

11. člen (arbitri)

(1) Arbiter je lahko le oseba z univerzitetno izobrazbo pravne smeri ter ustreznim znanjem in izkušnjami s področja športa.

(2) Člani organov NZS, zakoniti zastopniki in člani izvršilnega organa sindikata, povezanega s FIFPro, zakoniti in statutarni zastopniki nogometnih klubov in člani izvršilnih organov MNZ ne smejo biti arbitri.

(3) Arbitri so imenovani za dobo petih let in so lahko ponovno imenovani.

(4) Posameznemu arbitru predčasno preneha mandat stalnega arbitra, če to zahteva sam ali če na predlog organa iz prve, druge in tretje alineje drugega odstavka 9. člena sklene arbitražni plenum z večino glasov vseh arbitrov, pri čemer arbiter, katerega razrešitev se zahteva, nima pravice glasovati.

12. člen (razlogi za izločitev arbitra)

(1) Arbiter mora od imenovanja dalje in ves čas arbitražnega postopka strankam brez odlašanja razkriti vse okoliščine, ki bi lahko vzbujale utemeljen dvom o njegovi neodvisnosti in nepristranskosti, razen če je stranke z njimi že prej seznanil.

(2) Stranka lahko zahteva izločitev arbitra, ki ga je imenovala ali pri imenovanju katerega je sodelovala, le zaradi razlogov, za katere je izvedela po imenovanju.

13. člen (postopek za izločitev arbitra)

(1) Stranka, ki zahteva izločitev arbitra, mora v sedmih dneh od dneva, ko je izvedela za razlog za njegovo izločitev, senatu poslati obrazloženo pisno zahtevo za izločitev. Če arbiter, čigar izločitev se zahteva, ne odstopi kot član senata, ali če se druga stranka ne strinja z zahtevo za izločitev, odloči o zahtevi za izločitev senat, pri čemer arbiter, čigar izločitev je zahtevana, nima pravice glasovati.

(2) Pri enakem številu glasov za in proti odloča o zahtevi glas predsedujočega, razen če se zahteva njegova izločitev. V tem primeru o zahtevi za izločitev odloči arbiter iz tretje alineje drugega odstavka 9. člena tega pravilnika, čigar ime na poimenskem seznamu vseh stalnih arbitrov kot prvo sledi imenu arbitra, katerega izločitev se zahteva. Enako velja za odločanje o zahtevi za izločitev arbitra posameznika.

(3) Zoper odločitev o zahtevi za izločitev ni pritožbe.

14. člen (imenovanje nadomestnega arbitra)

- (1) Če arbiter preneha biti član senata, se v skladu s pravili za imenovanje arbitra imenuje nadomestni arbiter.
- (2) Kdor je v skladu z drugim odstavkom 14. člena odločal o izločitvi predsedujočega arbitra ali arbitra posameznika, ne sme biti v isti zadevi imenovan za nadomestnega arbitra.
- (3) Če je imenovan nadomestni arbiter, se izvedeni dokazni postopek do trenutka njegovega imenovanja ne ponovi, razen če senat ne odloči drugače.

15. člen
(sekretar arbitraže)

- (1) Sekretarja arbitraže za dobo štirih let imenuje Izvršni odbor NZS na predlog predsednika NZS.
- (2) Sekretar arbitraže:
 - organizira in vodi delo arbitraže,
 - skrbi za delo senatov,
 - opravlja druge naloge, določene s tem pravilnikom ali poslovníkom arbitraže.
- (3) Sekretar arbitraže v posameznem postopku, ki poteka pred arbitražo:
 - opravlja vsa potrebna procesna dejanja za izvedbo postopka v skladu z določbami tega pravilnika,
 - odloča o ugovoru pristojnosti pred konstituiranjem senata,
 - spremlja potek postopka in se udeležuje obravnave.

16. člen
(organizacijski stroški arbitraže)

Organizacijske stroške arbitraže, zlasti nagrade in stroške arbitrov ter administrativne stroške arbitraže, krijejo nogometni klubi, sindikat, povezan s FIFPro, NZS v skladu s tarifo, opredeljeno v prilogi, ki je sestavni del tega pravilnika.

III. TEMELJNE DOLOČBE ARBITRAŽNEGA POSTOPKA

17. člen
(vezanost na zahtevek in prosto razpolaganje z zahtevki)

- (1) Arbitraža odloča v mejah postavljenih zahtevkov.
- (2) Stranke prosto razpolagajo z zahtevki, ki so jih postavile v postopku, vendar senat ne prizna razpolaganj strank, ki so v nasprotju s prisilnimi predpisi ali moralnimi načeli.

18. člen
(načelo povezanosti trditvenega in dokaznega bremena)

- (1) Stranke morajo navesti vsa dejstva, na katera opirajo svoje zahtevke in ugovore, in predlagati dokaze, s katerimi se ta dejstva dokazujejo.
- (2) Senat presoja dopustnost, relevantnost, pomembnost in prepričljivost ponujenih dokazov, pri čemer vselej upošteva, katera stranka nosi dokazno breme glede posameznega spornega dejstva.

19. člen
(načelo enakopravnosti in kontradiktornosti)

Stranke v arbitražnem postopku so enakopravne. Vsaki stranki mora biti dana možnost, da se izjavi o zahtevkih in navedbah nasprotne stranke.

20. člen
(načelo ustnosti in neposrednosti)

- (1) Senat odloči o zahtevku na podlagi neposrednega ustnega obravnavanja.
- (2) Senat lahko odloči, da v zadevi ne bo opravil ustne obravnave, če oceni, da je o zahtevku mogoče odločiti na podlagi pisno izvedenih pravnih dejanj in posredno izvedenih dokazov, stranki pa sta se ustni obravnavi pisno odpovedali.

21. člen
(načelo tajnosti in zaupnosti)

- (1) Obravnava pred senatom je tajna, razen če se stranke ne dogovorijo drugače.
- (2) Podatki, za katere člani senata zvedo pri opravljanju svoje funkcije, so zaupni, razen če se stranke ne dogovorijo drugače, če njihovo razkritje zahteva zakon ali če je razkritje potrebno za izpolnitev ali prisilno izvršitev arbitražne odločbe.

22. člen
(načelo ekonomičnosti postopka in proste presoje dokazov)

- (1) Senat si mora prizadevati, da se opravi postopek brez zavlačevanja in s čim manjšimi stroški, in onemogočiti vsako zlorabo pravic, ki jih imajo stranke v postopku.
- (2) Katera dejstva se štejejo za dokazana, odloči senat po svojem prepričanju na podlagi vestne in skrbne presoje vsakega dokaza posebej in vseh dokazov skupaj ter na podlagi uspeha celotnega postopka.

23. člen
(prepoved zlorabe pravic)

Stranke, njihovi zakoniti zastopniki in pooblaščenca morajo v arbitražnem postopku govoriti resnico in pošteno uporabljati pravice, ki jih imajo po tem zakonu.

24. člen
(opravljanje procesnih dejanj)

- (1) Stranke opravljajo procesna dejanja osebno ali po pooblaščenca, in sicer izven naroka pisno, na naroku pa ustno.
- (2) Postopek pred arbitražo poteka v slovenskem jeziku.

- (3) Vloga se vloži v pisni obliki, in sicer tako, da se pošlje po pošti ali z neposredno izročitvijo arbitraži.
- (4) Tožbo in vsa druga pisanja je treba arbitraži dostaviti v zadostnem številu izvodov za arbitražo, nasprotno stranko in vse člane senata.
- (5) Vloga, ki ni sestavljena v slovenskem jeziku, in vlogo, ki je nepopolna, nerazumljiva ali nepodpisana ali pa je podpisana s strani nepooblaščen osebe, se vrne vložniku v popravek oziroma dopolnitev. Senat ob tem določi rok za odpravo pomanjkljivosti, ki ne sme biti daljši od 30 dni, in vložnika obenem opozori na pravne posledice, če ne bo ravnal v skladu z zahtevo. Če vložnik ne ravna po nalogu senata, se vloga zavrže.
- (6) Senat lahko izjemoma odloči, da se posamezne listine ali drugi dokazi uporabijo, čeprav so sestavljeni v tujem jeziku, če to glede na okoliščine šteje za primerno in če s tem ne krši pravice stranke do sodelovanja v postopku.

25. člen (vročanje)

- (1) Pisanja se strankam vročajo na sedežu arbitraže ali na njihovem naslovu oziroma sedežu po pošti s priporočenim pismom s povratnico.
- (2) Če vročitve po pošti ni mogoče opraviti po prvem odstavku tega člena niti po razumnih poizvedbah, se pisanje šteje za prejeto, če je bilo poslano na zadnji znani naslov, ki ga je navedla stranka, pod pogojem, da je na pošiljki, poslani s priporočenim pismom s povratnico ali z drugimi sredstvi, izkazan poskus vročitve.
- (3) Pisanje se šteje za prejeto tistega dne, ko je vročeno naslovniku na način, opisan v prvem ali drugem odstavku tega člena.
- (4) Če naslovnik zavrne sprejem pisanja, se šteje, da je vročitev opravljena, če je na vročilnici izkazan datum zavrnitve sprejema in podpis vročevalca.
- (5) Če ima stranka pooblaščenca, se vročajo pisanja njemu.

26. člen (spoštovanje rokov)

- (1) Stranke morajo procesna dejanja opraviti v rokih, ki jih določa ta pravilnik ali jim jih glede na okoliščine primera določi senat.
- (2) Šteje se, da je vloga vložena pravočasno, če je izročena arbitraži, preden se rok izteče. Če se pošlje vloga po pošti priporočeno, se šteje dan oddaje na pošto za dan izročitve.
- (3) Roki, ki jih strankam določi senat, ne smejo biti krajši od sedem dni in ne daljši od 30 dni. V nujnih primerih lahko senat rok skrajša na 24 ur.
- (4) Če ta pravilnik ne določa posledic, ki nastopijo zaradi nespoštovanja roka, posledice določi senat.

27. člen
(računanje rokov)

- (1) Roki začnejo teči prvi naslednji dan po dnevu vročitve.
- (2) Rok se izteče ob polnoči zadnjega dne roka. Če je ta dan sobota, nedelja, praznik ali drug dela prost dan, se rok izteče s pretekom prvega prihodnjega delavnika.

28. člen
(podaljšljivost rokov)

- (1) Rokov, ki so določeni s tem pravilnikom, ni mogoče podaljšati.
- (2) Rok, ki ga določi senat, se na predlog stranke lahko enkrat podaljša, če za to obstajajo upravičeni razlogi.
- (3) Podaljšanje roka se mora predlagati, preden se rok izteče.

29. člen
(vrnitev v prejšnje stanje)

- (1) Če stranka zamudi narok ali rok za kakšno procesno dejanje in zaradi tega izgubi pravico opraviti to dejanje, ji senat na njen predlog, ki ga mora vložiti najkasneje v 30 dneh od dneva zamude, dovoli opravo tega dejanja pozneje, če spozna, da je stranka zamudila narok ali rok iz upravičenega razloga.
- (2) Če se predlaga vrnitev v prejšnje stanje zaradi zamude roka, mora predlagatelj skupaj z vložitvijo predloga opraviti tudi zamujeno dejanje.

IV. POTEK ARBITRAŽNEGA POSTOPKA

30. člen
(splošno pravilo)

Senat ob upoštevanju obveznih pravil postopka, ki jih določa ta pravilnik, postopek vodi na način, ki ga glede na okoliščine šteje za najbolj primerne.

31. člen
(začetek postopka)

- (1) Arbitražni postopek se začne s tožbo.
- (2) Za začetek postopka pred arbitražo se šteje dan, ko arbitraža prejme tožbo.
- (3) Stranka mora vložiti tožbo v šestih mesecih od trenutka, ko je zvedela za razloge za tožbo.
- (4) Tožba mora vsebovati:
 - (a) imena in naslove strank in njihovih morebitnih pooblaščenec,

- (b) določen zahtevek glede glavne stvari in stranskih terjatev,
- (c) vrednost spornega predmeta, če se zahtevek ne glasi na denarno terjatev;
- (d) dejstva, na katera tožeča stranka opira zahtevek, in dokaze za ugotovitev teh dejstev,
- (e) izjavo o imenovanju arbitra s seznama stalnih arbitrov oziroma predlog o izbiri arbitra posameznika.

(5) Če tožba ne vsebuje vseh elementov iz prejšnjega odstavka ali ni sestavljena v skladu s 24. členom tega pravilnika, sekretar arbitraže tožečo stranko pozove, naj jo v roku 8 dni dopolni ali popravi. Če tožeča stranka tega ne stori, sekretar tožbo zavrže.

32. člen (odgovor na tožbo)

(1) Tožena stranka mora odgovoriti na tožbo in imenovati arbitra oziroma podati soglasje k predlaganemu arbitru posamezniku v 15 dneh od vročitve tožbe.

(2) Tožena stranka lahko namesto soglasja iz prejšnjega odstavka tega člena poda nasprotni predlog za arbitra posameznika. Če tožeča stranka k nasprotnemu predlogu ne da soglasja, o sporu odloči senat, pri čemer velja, da sta stranki v skladu s petim odstavkom 10. člena predlaganega arbitra posameznika imenovali za člana senata.

(3) Tožena stranka lahko ugovarja tožnikovo zamudo z vložitvijo tožbe samo v odgovoru na tožbo. Če je ugovor upravičen, senat ali arbiter posameznik zavrže tožbo.

33. člen (pasivnost stranke)

Če stranka na tožbo ne odgovori v roku petnajstih dni, se šteje, da priznava resničnost navedb tožeče stranke, pod pogojem, da navedbe tožeče stranke niso v nasprotju z dokazi, ki jih je tožeča stranka predložila ali splošno znanimi dejstvi. Če je tožena stranka pasivna, lahko senat, če mu trditvena podlaga in predloženi dokazi to omogočajo, odloči na podlagi stanja spisa.

34. člen (preizkus pristojnosti)

(1) Senat po oblikovanju najprej preizkusi svojo pristojnost za odločanje.

(2) Če senat ugotovi, da je za odločitev o sporu pristojen drug organ, se s sklepom izreče za nepristojnega, razveljavi opravljenja dejanja in tožbo zavrže. Če je za odločitev pristojen organ znotraj NZS, senat zadevo pošlje pristojnemu organu ter o tem nemudoma obvesti stranke. Če je za odločanje pristojen katerikoli drug organ, senat prejeta pisanja vrne strankam.

(3) Zoper sklep, s katerim je senat ugotovil svojo nepristojnost, ni pritožbe.

35. člen (dokazni postopek)

(1) Stranke lahko navajajo nova dejstva in predložijo nove dokaze do konca dokaznega postopka.

(2) Senat lahko stranko pozove, da v roku, ki ji ga določi, odgovori na posamezna vprašanja glede okoliščin, ki so pomembne za odločitev, da dopolni ali dodatno obrazloži svoje predhodne navedbe, predloži dokaze ali predlaga dodatne dokaze, predloži listine, na katere je se sklicevala, se izjavi o navedbah nasprotne stranke ali že izvedenih dokazih, poda svoja pravna naziranja ali predloži sodno prakso, na katere se sklicuje. Če stranka tega ne stori, lahko takšna dejstva in dokaze kasneje navaja le pod pogojem, da jih predhodno ni mogla navesti brez svoje krivde, ali če njihova dopustitev po presoji senata ne bi zavlekla reševanja spora. Na to posledico je treba stranko v pozivu opozoriti.

(3) Dokazni postopek se konča, ko je zadeva primerna za razsojo.

V. ODLOČBA

36. člen (oblika in vsebina odločbe)

(1) O glavni stvari odloči senat spisno odločbo, ki se sprejme z večino glasov.

(2) Senat mora navesti razloge, na katerih temelji arbitražna odločba, razen če sta se stranki poravnali ali če sta se dogovorili, da je ni potrebno obrazložiti.

(3) Člani senata podpišejo izvirnik arbitražne odločbe in vse prepise ter navedejo datum in kraj izdaje odločbe. Arbitražna odločba velja tudi tedaj, kadar je kakšen član senata noče podpisati, če jo je podpisala večina članov senata in je na odločbi navedeno, da je član senata zavrnil podpis.

(4) Senat mora strankama poslati arbitražno odločbo najpozneje v 30 dneh po končani obravnavi. Če senat o zahtevku odloči brez ustne obravnave, mora arbitražno odločbo izdati v treh mesecih od vložitve tožbe.

(5) V nujnih primerih senat stranke takoj seznanj z odločitvijo, razloge za odločitev pa sporoči v nadaljnjih 30 dneh.

37. člen (dokončnost)

Arbitražna odločba je dokončna.

38. člen (takse in stroški postopka)

(1) Za vložitev tožbe in odgovora na tožbo morajo stranke postopka plačati takso v skladu z veljavno tarifo, opredeljeno v prilogi, ki je sestavni del tega pravilnika. Sekretar arbitraže tožbe ali odgovora na tožbo nasprotni stranki ne vroči, dokler taksa ni plačana.

(2) Med stroške postopka se štejejo predvsem stroški strank ter njihovih pooblaščenec, stroški prič in nagrade izvedencev. Nagrade in stroški arbitrov ter administrativni stroški arbitraže niso stroški postopka in jih stranke niso dolžne povrniti. Vsaka stranka predhodno sama krije svoje stroške postopka

(3) V arbitražni odločbi senat odloči, v kakšnem razmerju stranke plačajo stroške postopka.

39. člen
(objava)

Senat lahko ob upoštevanju okoliščin in pomena zadeve odloči, da se arbitražna odločba objavi v glasilu ali na spletnih straneh NZS, vendar šele po tem, ko se prikrije identiteta sodelujočih strank in podatki zaupne narave, razen če se stranke strinjajo z objavo odločbe.

VI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

40. člen
(začetek veljavnosti)

- (1) Ta pravilnik, razen priloge k pravilniku, začne veljati z dnem, ko ga sprejme IO NZS.
- (2) Stranke lahko začnejo uresničevati svoje pravice iz tega pravilnika šele, ko je arbitražni plenum v celoti sestavljen, je imenovan sekretar arbitraže, postane priloga k pravilniku o arbitraži veljavna in je sprejet poslovnik o notranji organizaciji in delovanju arbitraže.

Priloga k pravilniku o arbitraži

1. člen

Ta priloga določa tarifo iz prvega odstavka 37. člena pravilnika.

2. člen

Organizacijske stroške arbitraže, zlasti nagrade in stroške arbitrov ter administrativne stroške arbitraže, krijejo na letni ravni do višine 20.000,00 € nogometni klubi, sindikat, povezan s FIFPro in NZS v naslednjem razmerju:

- Nogometni klubi: 25%,
- Sindikat, povezan s FIFPro: 25% in
- NZS: 50%.

Preostale organizacijske stroške arbitraže krije NZS.

3. člen

Sindikat, povezan s FIFPro, in nogometni klubi preko svojega predstavnika lahko enkrat letno predlagajo, da se razmerje kritja iz prejšnjega člena spremeni.

4. člen

K tarifi dasta soglasje sindikat, povezan s FIFPro, in nogometni klubi preko svojega predstavnika.

5. člen

Tarifa začne veljati, če jo potrdijo sindikat, povezan s FIFPro, in nogometni klubi preko svojega predstavnika in NZS.